SONY

2-899-053-**61**(1)

FM/AM CD Clock Radio

Инструкция по эксплуатации

Інструкції з експлуатації (на звороті)

NO POWER NO PROBLEM

DREAM MACHINE

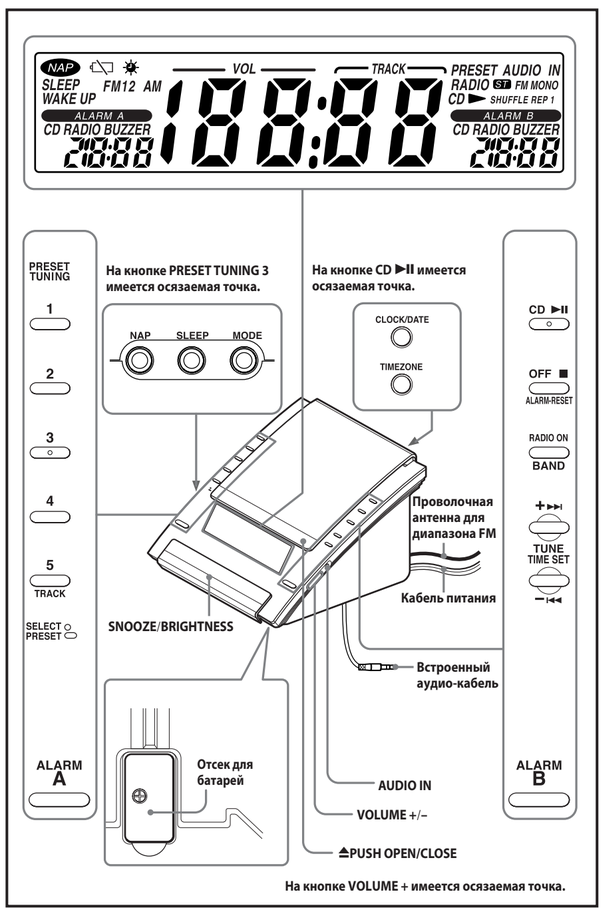
Dream Machine - торговая марка корпорации Sony Corporation.
Dream Machine є товарним знаком корпорації Sony Corporation.

ICF-CD7000

© 2007 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/



Русский

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током, не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.
Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус аппарата.
Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.
Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.
Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током не размещайте предметы с водой, такие как вазы, на аппарате.
Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током не ставьте на аппарат сосуды с водой, такие как вазы.
Аппарат следует подключать к розетке электропитания, расположенной в легкодоступном месте. При обнаружении признаков ненормальной работы аппарата немедленно отключите его из розетки электропитания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
При неправильном обращении батарея может взорваться.
Запрещается перезаряжать батарею, разбирать ее или подвергать воздействию огня.

Только для модели

FM/AM Радиоприемник с таймером и CD проигрывателем

Сделано в Китае

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Характеристики

- Подсветка (яркая/мягкая/выкл.)
- Встроенный аудио-кабель для подключения цифрового проигрывателя
- Встроенный проигрыватель компакт-дисков с возможностью воспроизведения CD-R/RW
- Цифровой радиоприемник для диапазонов FM и AM
- 15 настраиваемых радиостанций (10 станций в диапазоне FM, 5 в диапазоне AM)
- Автоматический переход на летнее/зимнее время
- Работа будильника при отключении электропитания
- Три цифровых дисплея: основной дисплей для часов и два дополнительных для будильников
- Режим краткого отдыха (Таймер с обратным отсчетом)
- Настраиваемая отсрочка сигнала будильника (от 10 до 60 минут)

Резервная батарея

Для поддержания точного времени устройство укомплектовано одной внутренней батареей CR2032, используемой в качестве резервного источника питания. При отключении электропитания часы продолжают функционировать благодаря батарее.

Когда следует заменять батарею

Если заряд батареи подходит к концу, на дисплее отображается индикация "".
Если отключение электропитания происходит при слабом заряде батареи, то текущее время и настройки будильников сбрасываются.
В качестве замены используйте литиевую батарею Sony CR2032. Применение какой-либо другой батареи может привести к пожару или взрыву.

Примечание
Если часы мигают и показывают "0:00", когда устройство подключено к электророзетке впервые, то батарея, возможно, разряжена. В этом случае обратитесь к дилеру компании Sony.

Замена батареи

1. Не отключая устройство от розетки электропитания, с помощью отвертки удалите винт, на котором крепится кронштейн батареи, расположенный на нижней поверхности корпуса устройства. (См. рис. A-①)
2. Выдавите разряженную батарею из кронштейна и вставьте новую батарею стороной ⊕ наверх. (См. рис. A-②)
3. Установите кронштейн для батареи на место и зафиксируйте его с помощью винта. (См. рис. A-③)
4. Нажмите кнопку **RADIO ON•BAND**, чтобы выключить индикацию "".

Примечание
Не отключайте устройство от электророзетки при замене батареи.
В противном случае текущее время, настройки будильника и таймера будут сброшены.

Предупреждение
При отключении устройства от сети электропитания на длительный период времени необходимо вынуть батарею во избежание ее разрядки, а также повреждения устройства вследствие утечки из батареи.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО ЛИТИЕВОЙ БАТАРЕЕ
- Отработанную батарею следует незамедлительно утилизировать. Храните литиевую батарею в недоступном для детей месте. При проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу.
- Чтобы обеспечить хороший электрический контакт, протрите батарею сухой тканью.
- Соблюдайте полярность при установке батареи.
- Не захватывайте батарею металлическими щипцами, в противном случае возможно короткое замыкание.
- Не подвергайте батарею чрезмерному нагреванию, например, под воздействием прямых солнечных лучей, огня или других подобных факторов.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Замена батареи, выполненная некорректно, может повлечь за собой опасность взрыва.
Для замены используйте только аналогичные батареи либо рекомендованные производителем оборудования.

Первичная настройка часов

Время и дата настраиваются на данном устройстве на заводе и поддерживаются за счет резервной батареи. Если устройство подключается впервые, достаточно включить его в электророзетку и выбрать часовой пояс.

1. Подключите устройство к электросети.
   На дисплее отобразится текущее центральноевропейское время.
2. Нажмите кнопку **TIMEZONE**.
   На дисплее отобразится число "1", обозначающее номер области.
3. Повторными нажатиями кнопки **TIMEZONE** выберите надлежащий номер следующим образом:

Номер области	Часовой пояс
1 (по умолчанию)	Центральноевропейское время/летнее центрально-европейское время
2	Восточноевропейское время/летнее восточно-европейское время
0	Западноевропейское время/летнее западно-европейское время

Номер области отображается на дисплее в течение нескольких секунд, затем вновь высвечивается текущее время.
Если на дисплее отображается текущее время, нажатием кнопки **TIMEZONE** можно проверить выбранный номер области.

Примечание
Несмотря на то, что на заводе устанавливается точное время, при транспортировке или хранении устройства могут возникнуть расхождения. При необходимости установите точное время вручную (см. раздел "Настройка часов вручную").

Переход на летнее время

Данная модель автоматически подстраивается при переходе на летнее время.
Символ "" автоматически отображается на дисплее при переходе на летнее время и перестает отображаться при переходе на зимнее время.
Переход на летнее время осуществляется на основании среднего времени по Гринвичу.

Область номер 0:
- Переход на летнее время осуществляется в 01:00 в последнее воскресенье марта.
- Переход на зимнее время осуществляется в 02:00 в последнее воскресенье октября.

Область номер 1:
- Переход на летнее время осуществляется в 02:00 в последнее воскресенье марта.
- Переход на зимнее время осуществляется в 03:00 в последнее воскресенье октября.

Область номер 2:
- Переход на летнее время осуществляется в 03:00 в последнее воскресенье марта.
- Переход на зимнее время осуществляется в 04:00 в последнее воскресенье октября.

Настройка часов вручную

1. Подключите устройство к электросети.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK/DATE**, пока не услышите звуковой сигнал.
   На дисплее отобразится и начнет мигать текущий год.
3. Установите год с помощью кнопок **TUNE•TIME SET +** или **–**.
4. Нажмите кнопку **CLOCK/DATE**.
5. Повторяя шаги 3 и 4, установите день, час и минуту, затем нажмите **CLOCK/DATE**.
   Прозвучат два коротких звуковых сигнала, и начнут отсчитываться секунды, начиная с нуля.

Примечания
- Если нажать кнопку **OFF ■•ALARM-RESET** во время настройки часов, изменения будут отменены.
- Если во время настройки часов ни одна кнопка не будет нажата в течение одной минуты, изменения будут отменены.

Отображение года и даты

При одиночном нажатии кнопки **CLOCK/DATE** отображается дата, а при повторном нажатии в течение 2 секунд после первого – год.
Дата или год отображается на дисплее приблизительно 4 секунды, затем вновь появляется текущее время.

Включение перехода на летнее время

Нажмите и удерживайте кнопки **OFF ■•ALARM-RESET** и **TIMEZONE**, пока не прозвучат два коротких звуковых сигнала.
При этом отобразится "", и на несколько секунд появится индикация "On", затем время изменится на летнее.
Чтобы отключить функцию перехода на летнее время, вновь нажмите и удерживайте кнопки **OFF ■•ALARM-RESET** и **TIMEZONE**, пока не прозвучат два коротких сигнала.
На несколько секунд появится индикация "OFF", затем "" перестанет отображаться.

Настройка яркости дисплея и подсветки

Яркость дисплея и подсветки можно изменить нажатием кнопки **SNOOZE/BRIGHTNESS**.
Яркость дисплея изменяется вместе с яркостью подсветки.

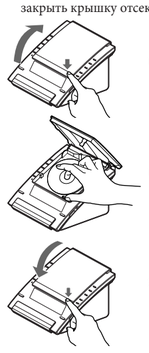
Верхняя строка: яркость дисплея
Нижняя строка: яркость подсветки

Во время проигрывания звукового сигнала будильника яркость дисплея нельзя регулировать с помощью кнопки **SNOOZE/BRIGHTNESS**. Вместо этого, данная кнопка включает отсрочку сигнала будильника.

Воспроизведение компакт-диска

Для воспроизведения компакт-дисков диаметром 8 см (минидисков) специальный адаптер не требуется.

1. Откройте отсек для CD, нажав кнопку **⏏PUSH OPEN/CLOSE**, и установите диск.
2. Нажмите **⏏PUSH OPEN/CLOSE**, чтобы закрыть крышку отсека для CD.



3. Нажмите кнопку **CD ▶II**.
   На дисплее отобразится индикация "CD▶" и "TRACK 01", означающая, что воспроизводится 1-я дорожка компакт-диска.
4. Отрегулируйте громкость повторными нажатиями кнопок **VOLUME +** и **–**.

Чтобы	Нажмите
Поставить на паузу	**CD ▶II**
Возобновить воспроизведение после паузы	**CD ▶II** еще раз
Перейти к началу текущей дорожки (AMS*)	**I◀◀** **
Перейти к следующей дорожке (AMS*)	**▶▶I** **
Перейти на другое место дорожки в обратном направлении на высокой скорости	Удерживайте **I◀◀** **
Перейти на другое место дорожки в прямом направлении на высокой скорости	Удерживайте **▶▶I** **
Перейти к предыдущей дорожке (AMS*)	**I◀◀** повторно**
Перейти к следующей дорожке (AMS*)	**▶▶I** повторно**
Остановить воспроизведение	**■**

* AMS = Automatic Music Sensor (Автоматический музыкальный сенсор)
** Данные действия могут выполняться как при воспроизведении, так и во время паузы.

Воспроизведение дисков CD-R/CD-RW

Данное устройство поддерживает диски CD-R/CD-RW. Тем не менее, возможность воспроизведения таких дисков зависит от качества диска, от устройства для записи и от программного обеспечения, которое применялось для записи.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

Как обращаться с компакт-дисками

Правильно

Держите диск за кромку.

Неправильно

Не прикасайтесь к поверхности.

Не наклеивайте бумагу или пленку на поверхность.

Примечание относительно дисков DualDiscs
DualDisc – это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне – аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

Примечания
- Запрещается воспроизводить на данном устройстве диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды). Попытка воспроизвести такой диск может повредить устройство. Не используйте подобные диски.
- Если нажать кнопку **CD ▶II**, когда диск в отсеке для CD отсутствует, на дисплее отобразится мигающая индикация "00" приблизительно на 5 секунд, затем устройство автоматически выключится.

Различные режимы воспроизведения CD

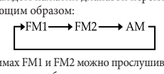
Возможно воспроизведение дорожек в произвольной последовательности, а также повторное воспроизведение.

Нажмите **MODE**.
При каждом нажатии данной кнопки режим воспроизведения меняется следующим образом:

Индикация на дисплее	Режим воспроизведения
Нет	(стандартный режим)
Все дорожки воспроизводятся один раз.	
"REP 1"	(одиночный повтор дорожки)
Одна дорожка воспроизводится повторно.	
"REP"	(повтор диска)
Все дорожки воспроизводятся повторно.	
"SHUFFLE"	(воспроизведение в произвольной последовательности)
Все дорожки воспроизводятся один раз в произвольной последовательности.	
"SHUFFLE REP"	(воспроизведение в произвольной последовательности с повтором)
Все дорожки воспроизводятся повторно и в произвольной последовательности.	

Прослушивание радиопередач —Ручная настройка

1. Чтобы включить радио, нажмите кнопку **RADIO ON•BAND**.
   На дисплее появится надпись "RADIO".
2. Выберите нужный диапазон, повторно нажимая кнопку **RADIO ON•BAND**.
   При каждом нажатии диапазон переключается следующим образом:



В режимах FM1 и FM2 можно прослушивать радиостанции любого из этих диапазонов (см. раздел "Стационарная настройка радиостанций").

3. С помощью кнопок **TUNE•TIME SET +** и **–** настройтесь на радиостанцию.
   В процессе настройки, при получении минимальной частоты для каждого из диапазонов звучат два коротких звуковых сигнала.
4. Отрегулируйте громкость с помощью кнопок **VOLUME +** и **–**.

После того, как отпустите кнопку **TUNE•TIME SET +** или **–**, настроившись на нужную радиостанцию, на дисплее вновь отобразится текущее время (приблизительно через 10 секунд).

Чтобы проверить частоту настроенной станции, нажмите **RADIO ON•BAND**. Частота будет отображаться приблизительно 10 секунд.

Чтобы выключить радио, нажмите кнопку **OFF ■•ALARM-RESET**.

Как улучшить качество приема

FM: Чтобы улучшить качество приема, вытяните проволочную антенну для диапазона FM на всю длину.
AM: Поверните устройство в горизонтальной плоскости так, чтобы достигнуть оптимального качества приема. Ферритовая антенна расположена внутри устройства.

- Качество приема радиопередач может ухудшиться при следующих условиях:
  – Если устройство установлено на столе, изготовленном из стали, или на металлической поверхности.
  – Если устройство находится вблизи металлической поверхности (например, металлической стены).
  – Если устройство находится вблизи работающего цифрового музыкального проигрывателя.

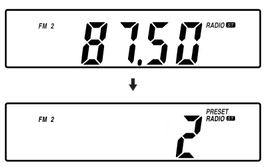
Стационарная настройка радиостанций —Настройка каналов

Можно настроить до 10 каналов на радиостанции в диапазоне FM (5 станций в диапазоне FM1, 5 в FM2), а также 5 каналов на станции в диапазоне AM.

Настройка канала на радиостанцию

1. Выполните шаги **1-3** раздела "Прослушивание радиопередач", настроившись вручную на радиостанцию, которую требуется назначить для канала.
2. Нажмите одну из кнопок **PRESET TUNING** (от **1** до **5**, в соответствии с номером канала, на который требуется назначить станцию) и удерживайте ее, пока не прозвучат два коротких звуковых сигнала.

Пример: при настройке радиостанции на частоте FM 87,5 МГц нажмите на кнопку **PRESET TUNING 2** для диапазона FM2, на дисплее отобразится следующее:



Частота отобразится приблизительно на 10 секунд, затем вновь будет показано текущее время.

Чтобы назначить еще одну станцию на канал, повторите указанные действия.
Чтобы перенастроить канал на другую радиостанцию, настройтесь на нужную станцию, затем нажмите кнопку **PRESET TUNING** (от **1** до **5**), соответствующую данному каналу, и удерживайте ее, пока не прозвучат два коротких звуковых сигнала. Новая станция будет настроена на данный канал вместо станции, назначенной на него ранее с помощью кнопки **PRESET TUNING**.

Переключение на радиостанцию, настроенную на канал

1. Чтобы включить радио, нажмите кнопку **RADIO ON•BAND**.
2. Выберите нужный диапазон, повторно нажимая кнопку **RADIO ON•BAND**.
3. Нажмите кнопку **PRESET TUNING**, соответствующую нужному каналу.
4. Отрегулируйте громкость с помощью кнопок **VOLUME +** и **–**.
   Приблизительно через 4 секунды на дисплее вновь отобразится текущее время.

Примечание
Если удерживать кнопку **PRESET TUNING** при выполнении действия **3** дольше 2 секунд, то на данную кнопку **PRESET TUNING** будет назначена принимаемая в текущий момент радиостанция вместо настроенной ранее.

Переключение между монофоническим и стереофоническим режимами

По умолчанию радиопередачи принимаются в стереофоническом режиме.
При четком приеме радиопередачи в диапазоне FM на дисплее отображается индикация "ST".
Если прием стереофонической передачи в диапазоне "FM MONO (монофонический)", переключитесь в монофонический режим.
При этом уменьшится интенсивность шумов, но звук перестанет быть стереофоническим.

1. Чтобы включить радио, нажмите кнопку **RADIO ON•BAND**.
2. Выберите диапазон FM 1 или FM 2, повторно нажимая кнопку **RADIO ON•BAND**.
3. Нажмите кнопку **MODE**.
   Прозвучит короткий звуковой сигнал.
   На дисплее отобразится "FM MONO".
   Чтобы вернуться в стереорежим, нажмите **MODE** еще раз.

Прослушивание с внешнего устройства

1. Подключите встроенный аудио-кабель с миниатюрным стереоразъемом, расположенный на нижней поверхности корпуса устройства, к аудио-выходу или разъему для наушников на внешнем устройстве (например, на портативном музыкальном проигрывателе).

2. Нажмите кнопку **AUDIO IN**.
   На дисплее отобразится индикация "AUDIO IN".
3. Включите воспроизведение на внешнем устройстве, к которому подсоединен встроенный аудио-кабель.
4. Отрегулируйте громкость с помощью кнопок **VOLUME +** и **–**.

Чтобы отключить прослушивание с внешнего устройства, нажмите **■OFF•ALARM-RESET**, затем выключите внешнее устройство.

Примечания
- Чтобы предотвратить возникновение неисправностей, подсоединяйте встроенный аудио-кабель надежно.
- Не ставьте цифровой музыкальный проигрыватель вблизи акустической системы устройства.

Настройка будильника

Данный CD-радиобудильник имеет 3 различных режима работы будильника: CD, радио и зуммер.
Прежде, чем приступать к настройке будильника, необходимо настроить часы (см. раздел "Первичная настройка часов").

Установка будильника

1. Нажмите и удерживайте кнопку **ALARM A** или **B**, пока не прозвучит короткий звуковой сигнал.
   На дисплее начнет мигать число, обозначающее час.
2. Установите нужный час повторными нажатиями кнопок **TUNE•TIME SET +** и **–**.
   Чтобы значение часа изменялось быстрее, нажмите и удерживайте кнопку **TUNE•TIME SET +** или **–**.
3. Нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.
   Прозвучит короткий звуковой сигнал, и начнут мигать минуты.
4. Повторите действие **2**, чтобы выставить минуты, и нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.
   Прозвучит короткий звуковой сигнал, и включится выбор режима будильника.
5. Повторно нажимайте кнопку **TUNE•TIME SET +** или **–**, пока индикация нужного режима не начнет мигать.
   Можно выбрать один из следующих режимов "CD" (CD-будильник), "RADIO" (радиобудильник) и "BUZZER" (будильник-зуммер). Установите режим будильника следующим образом:
   – CD: см. раздел "A Настройка CD-будильника".
   – RADIO (радиобудильник): см. раздел "B Настройка радиобудильника".
   – BUZZER (зуммер): см. раздел "C Настройка будильника-зуммера".

A Настройка CD-будильника

При срабатывании CD-будильника в первую очередь воспроизводится дорожка, выбранная при настройке будильника.
(Если для воспроизведения CD включен режим "SHUFFLE" или "SHUFFLE REP", дорожки будут проигрываться в произвольной последовательности.)

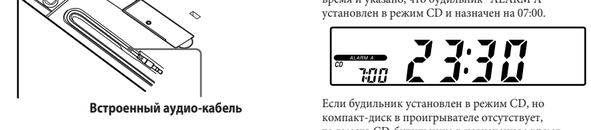
1. Выполните действия **1-5**, указанные в разделе "Установка будильника".
2. Выберите режим "CD", нажав кнопку **ALARM A** или **B**.
   Раздастся короткий звуковой сигнал, и на дисплее отобразится "WAKE UP TRACK".
3. С помощью кнопок **TUNE•TIME SET +** и **–** выберите номер дорожки, которая будет воспроизводиться при срабатывании будильника.
4. Нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.
   Прозвучит короткий звуковой сигнал, и на дисплее отобразится надпись "WAKE UP VOLUME".
5. Отрегулируйте громкость с помощью кнопок **TUNE•TIME SET +** и **–**.
   Громкость можно также настроить кнопками **VOLUME +** и **–**.
6. Нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.
   Прозвучат два коротких звуковых сигнала, и настройки сохранятся. Если на дисплее не отображается индикация "ALARM A" или "ALARM B" вместе с индикацией "CD", нажмите кнопку **ALARM A** или **B** еще раз.
   В назначенное время включится воспроизведение CD.

Примечание
Если CD-будильник не срабатывает из-за ошибки воспроизведения диска, если диск не вставлен, либо открыта крышка отсека для CD, то вместо CD-будильника включается зуммер.

B Настройка радиобудильника

При срабатывании радиобудильника включается радиостанция, выбранная при настройке будильника.

1. Выполните действия **1-5**, указанные в разделе "Установка будильника".
2. Выберите режим "RADIO", нажав кнопку **ALARM A** или **B**.
   Начнет мигать номер канала, затем отобразится надпись "WAKE UP STATION".
3. С помощью кнопок **TUNE•TIME SET +** и **–** выберите радиостанцию, которая включится при срабатывании будильника.
   Станции сменяются следующим образом:



"– –" – радиостанция, которая прослушивалась последней.
Нужную радиостанцию можно выбрать напрямую нажатием кнопки **RADIO ON•BAND** или **PRESET TUNING**, когда индикация "– –" не отображается.

4. Нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.
   Прозвучит короткий звуковой сигнал, и на дисплее отобразится "WAKE UP VOLUME".
5. Отрегулируйте громкость с помощью кнопок **TUNE•TIME SET +** и **–**.
   Громкость можно также настроить кнопками **VOLUME +** и **–**.
6. Нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.
   Прозвучат два коротких звуковых сигнала, и настройки сохранятся. Если на дисплее не отображается индикация "ALARM A" или "ALARM B" вместе с индикацией "RADIO", нажмите кнопку **ALARM A** или **B** еще раз.
   В назначенное время включится радио.

C Настройка будильника-зуммера

1. Выполните действия **1-5**, указанные в разделе "Установка будильника".
2. Выберите режим "BUZZER", нажав кнопку **ALARM A** или **B**.
   Прозвучат два коротких звуковых сигнала, и настройки сохранятся. Если на дисплее не отображается индикация "ALARM A" или "ALARM B" вместе с индикацией "BUZZER", нажмите кнопку **ALARM A** или **B** еще раз.
   В назначенное время сработает зуммер.

Примечание
Громкость звукового сигнала зуммера настраивать нельзя.

Включение будильника

Чтобы включить будильник, нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.
Если на дисплее не отображается индикация "ALARM A" или "ALARM B", то будильник выключен. Проверить настройки будильника можно только, когда он включен.
Пример: на данном дисплее отображено текущее время и указано, что будильник "ALARM A" установлен в режим CD и назначен на 07:00.

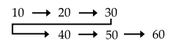
Если будильник установлен в режим CD, но компакт-диск в проигрывателе отсутствует, то вместо CD-будильника в назначенное время сработает зуммер.

При срабатывании будильника громкость сигнала зуммера увеличивается через каждые несколько секунд, пока не достигнет максимальной (всего имеется 3 уровня громкости).

Примечание
Если будильники "ALARM A" и "ALARM B" назначены на одно и то же время, то приоритетным является "ALARM A".

Отсрочка сигнала будильника на несколько минут

При срабатывании будильника можно нажать кнопку **SNOOZE•BRIGHTNESS**.
При этом сигнал будильника (зуммер либо воспроизведение CD или радиопередачи) выключится, но автоматически сработает вновь через 10 минут. После каждого нажатия кнопки **SNOOZE•BRIGHTNESS**, время отсрочки будильника изменяется следующим образом:



Время отсрочки отображается на дисплее в течение нескольких секунд, затем вновь высвечивается текущее время. Если нажать кнопку **SNOOZE•BRIGHTNESS** после того, как отобразится текущее время, то длительность отсрочки вновь установится на 10 минут.

Максимальное время отсрочки – 60 минут.

Выключение будильника

Чтобы выключить будильник, нажмите кнопку **ALARM A** или **B**.

Сигнал будильника (зуммер либо воспроизведение CD или радиопередачи) автоматически выключается через 60 минут после срабатывания.

Выключение сигнала будильника

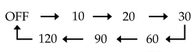
Чтобы выключить будильник, нажмите **OFF ■•ALARM-RESET**.
Будильник сработает на следующий день в то же самое время.

Замечание о работе будильника в случае отключения электропитания
При отключении электропитания будильник будет продолжать работать, пока не истощится заряд батареи. Впрочем, в работе устройства произойдут следующие изменения:
- Подсветка работать не будет.
- Если будильник установлен в режим CD или радио, он автоматически переключится на зуммер.
- Если отключение электропитания произойдет при воспроизведении сигнала будильника, то сигнал отключится.
- Сигнал будильника будет воспроизводиться приблизительно 5 минут, если кнопка **OFF ■•ALARM-RESET** не будет нажата раньше.
- Если на дисплее отображается индикация "", то при отключении электропитания сигнал будильника не сработает. При появлении индикации "" батарею необходимо заменить.
- Если отключение электропитания произойдет во время воспроизведения сигнала зуммера, то кнопка **SNOOZE** работать не будет.

Режим краткого отдыха (таймер с обратным отсчетом)

В данном режиме по прошествии заданного периода времени срабатывает сигнал зуммера.

Нажимайте кнопку **NAP** повторно, пока не отобразится требуемый период времени.
При каждом нажатии настройка таймера будет изменяться следующим образом:



На дисплее высветится индикация "NAP", и значение таймера будет показано на несколько секунд.
После этого начнется обратный отсчет по таймеру.

По истечении заданного периода времени прозвучит короткий звуковой сигнал, и на дисплее отобразится мигающая индикация "NAP".
Зуммер выключается автоматически приблизительно через 60 минут после срабатывания.

Выключение сигнала при срабатывании таймера краткого отдыха

Чтобы выключить сигнал зуммера, нажмите кнопку **NAP** или **OFF ■•ALARM-RESET**.

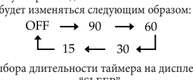
Отмена таймера краткого отдыха

Нажмите кнопку **NAP**.
Индикация "NAP" перестанет отображаться на дисплее.

Установка таймера засыпания

Благодаря данной функции можно лечь спать под музыку с компакт-диска, радио, или с внешнего подключаемого устройства. При этом воспроизведение автоматически выключится по истечении заданного периода времени.

Нажмите кнопку **SLEEP** при воспроизведении CD, радиопередачи или звука с внешнего устройства.
Таймер засыпания можно установить на 90, 60, 30, или 15 минут. При каждом нажатии кнопки настройка таймера будет изменяться следующим образом:



После выбора длительности таймера на дисплее отобразится индикация "SLEEP".
Воспроизведение CD или радиопередачи с внешнего устройства продлится в течение заданного периода времени, затем выключится.

Меры предосторожности

- Электропитание устройства должно соответствовать требованиям, указанным в разделе "Технические характеристики".
- Табличка, на которой указано рабочее напряжение и т.п., расположена на нижней поверхности корпуса устройства.
- Отсоединяя кабель питания, тяните его за вилку, а не за шнур.
- При транспортировке устройства не держите его за проволочную антенну или кабель питания.
- Не оставляйте устройство вблизи источников тепла, таких как батареи отопления и воздуховоды, а также под воздействием прямых солнечных лучей, механической вибрации или ударов и в местах с повышенной запыленностью.
- Обеспечьте надлежащее проветривание, чтобы избежать внутреннего перегревания устройства. Не ставьте устройство вблизи материалов, способных закупорить вентиляционные отверстия аппарата (например, занавесок), а также на поверхностях, представляющих аналогичную угрозу (плед, одеяло и т.п.).
- В случае попадания внутрь устройства твердых предметов или жидкости – отсоедините устройство от сети. Перед последующим использованием обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки устройства.
- Если корпус устройства загрязнен, очистите его тканью, пропитанной мягким моющим раствором. Ни при каких обстоятельствах не используйте абразивные чистящие средства или химические растворы, поскольку таким образом можно повредить корпус.

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

С любыми вопросами или проблемами, связанными с устройством, обращайтесь к ближайшему дилеру компании Sony.

Выявление и устранение неисправностей

Если после выполнения указанных ниже действий устранить проблему не удалось, обратитесь к ближайшему дилеру компании Sony.

После перебоя электропитания часы мигают и показывают "0:00".
- Батарея разряжена. Замените батарею. Удалите старую батарею и установите новую.

Будильник (зуммер либо воспроизведение CD или радиопередачи) не срабатывает в назначенное время.
- Проверьте, отображается ли на дисплее индикация "ALARM A" или "ALARM B".

Радио- или CD-будильник включен, но звук не воспроизводится в назначенное время.
- Проверьте, не изменена ли настройка громкости (регулятор VOLUME).

Проигрыватель CD не функционирует.
- Проверьте, закрыта ли крышка отсека для компакт-дисков.
- Проверьте, правильно ли установлен диск. Диск должен быть установлен наклейкой наверх.
- Если диск запылен либо дефектиен, очистите диск протирочной тканью. Диск следует протирать от центра к периферии.
- Извлеките компакт-диск и оставьте отсек для CD открытым приблизительно на час, чтобы дать устройству просохнуть.

При воспроизведении CD звук иногда пропадает.
- Если диск запылен или дефектиен, очистите либо замените диск.
- Если установлена чрезмерно высокая громкость, убавьте ее.
- Проверьте, не подвержено ли устройство сильной вибрации.

Звук не воспроизводится через акустическую систему.
- Проверьте, не изменена ли настройка громкости (регулятор VOLUME).

Технические характеристики

Блок проигрывателя компакт-дисков

Цифровая аудиосистема: для компакт-дисков
Характеристики лазерного диода:
Материал: GaAlAs
Длина волны: 785 – 800 нм
Излучение: непрерывное
Мощность лазерного излучателя: менее 44,6 мкВт (Значение измерено на расстоянии около 200 мм от поверхности линзы объектива оптического блока считывания при апертуре 7 мм).
Количество каналов: 2
Амплитудно-частотная характеристика: 20 – 20 000 Гц $^{+1}_{-2}$ дБ
Детонация: ниже предела измерений

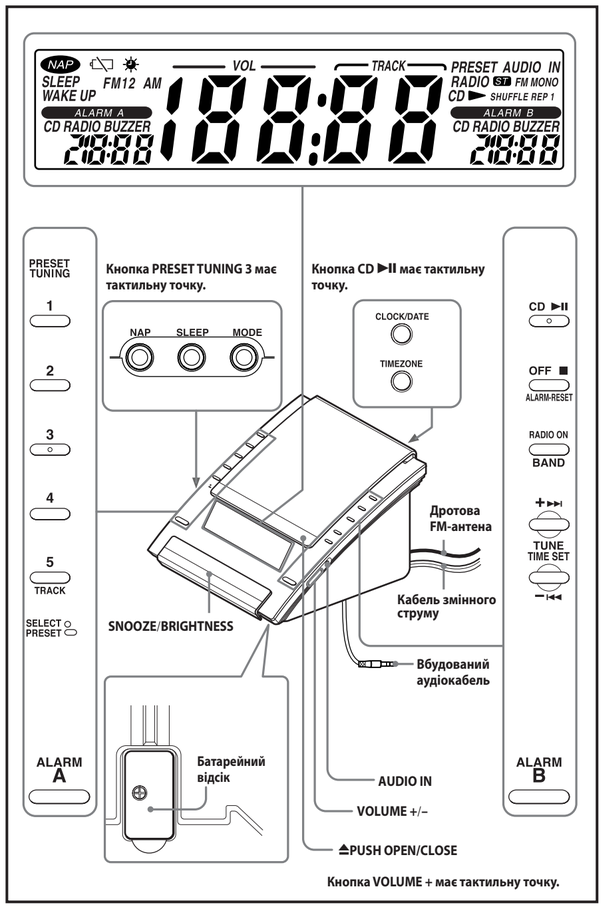
Блок радиоприемника

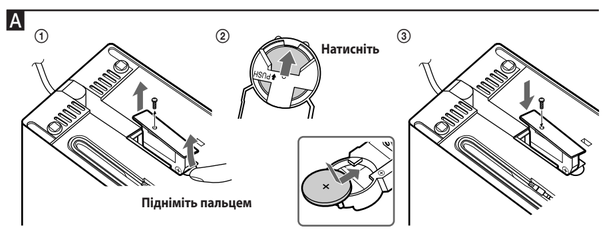
Частотный диапазон:
FM: 87,5 – 108 МГц
AM: 531 – 1 611 кГц
Антенны:
Для диапазона FM: проволочная антенна
Для диапазона AM: внутренняя ферритовая антенна

Общие сведения

Индикация времени: 24-часовая система
Акустическая система: диаметр 50 мм, сопротивление 8 Ом, конического типа (2)
Вход: встроенный аудио-кабель с миниатюрным стереоразъемом (1): минимальный уровень входного сигнала 245 мВ, сопротивление 47 кОм
Выходная мощность:
1 Вт + 1 Вт (при 8 Ом, 10% нелинейные искажения)
Требования к электропитанию:
230 В, переменный ток, 50 Гц
Резервное электропитание: 3 В, постоянный ток, одна батарея CR2032
Размеры:
Прибл. 170 × 136 × 204 мм (ширина/высота/длина), включая выступающие части и элементы управления
Вес:
Прибл. 1 700 г, включая батарею CR2032

Конструкция и характеристики могут быть изменены без уведомления.





Українська

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоби зменшити ризик пожежі або ураження електричним струмом, оберігайте цей пристрій від дощу та вологи.

Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не відкривайте корпус пристрою.
З питань обслуговування звертайтеся лише до кваліфікованих спеціалістів.
Не встановлюйте пристрій у місцях із обмеженим доступом повітря, таких як книжкова шафа чи вбудована поличка.
Щоби зменшити ризик пожежі або ураження струмом, не ставте на пристрій посудини з водою, наприклад вази.
Розетка, до якої ви підключатимете пристрій, повинна бути легко доступною. Якщо ви зауважите, що пристрій функціонує ненормально, негайно вийміть штекер із розетки змінного струму.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Внаслідок неналежної експлуатації батарея може вибухнути.
Не перезаряджайте і не розбирайте батареї та не кидайте їх у полум'я.

Функції

- Підсвітка (яскрава/слабка/вимк.)
- Вбудований аудіокабель для під'єднання цифрових музичних програвачів
- Вбудований програвач компакт-дисків із функцією відтворення CD-R/RW
- Цифровий 2-смуговий радіоприймач FM/AM
- Можливість збереження 15 станцій (10 FM, 5 AM)
- Автоматичне налаштування часу/літнього часу
- Будильник із автономним живленням
- Потрійне відображення часу: головний дисплей для відображення часу годинника і два допоміжних дисплеї для будильників
- Таймер дрімоти (таймер зворотного відліку)
- Можливість регулювання часу дрімоти від 10 до 60 хв.

Резервна батарея

Для безпроблемного використання пристрій містить всередині одну батарею CR2032 як джерело резервного живлення.
У разі збою живлення батарея підтримує роботу годинника.

Коли слід заміняти батарею

Коли ресурс батареї вичерпується, на дисплеї з'являється індикація "".
Якщо збій живлення відбувається тоді, коли ресурс батареї вичерпався, для поточного часу та будильника будуть встановлені початкові значення. Заміняйте батарею на літієву батарею Sony CR2032. Використання інших типів батарей може спричинити пожежу чи вибух.

Примітка

Якщо під час першого під'єднання пристрою до розетки електромережі на дисплеї блимає індикація "0:00", можливо, ресурс батареї вичерпався. У такому випадку зверніться до дилера Sony.

Заміна батареї

1. Не виймаючи штекера з розетки, за допомогою викрутки відкрутіть гвинт, який фіксує тримач батареї на нижній панелі пристрою. (Див. мал. A-①)
2. Вийміть стару батарею з дна тримача і вставте нову стороною ⊕ догори. (Див. мал. A-②)
3. Вставте тримач батареї на місце і зафіксуйте його за допомогою гвинта. (Див. мал. A-③)
4. Натисніть **RADIO ON•BAND**, щоб вимкнути індикацію "" на дисплеї.

Примітка

Заміняючи батарею, не від'єднувати штекер із розетки. Якщо це зробити, налаштування поточного часу, будильника і таймера дрімоти будуть втрачені.

Попередження про батарею

Якщо Ви маєте намір не під'єднувати пристрій до мережі протягом тривалого часу, вийміть батарею для запобігання її надмірному розрядженню та пошкодження пристрою рідиною, яка може витекти з батареї.

ПРИМІТКИ ЩОДО ЛІТІЄВОЇ БАТАРЕЇ

- Утилізуйте використану батарею належним чином. Зберігайте літієву батарею подалі від дітей. У разі ковтання батареї негайно зверніться до лікаря.
- Для забезпечення належного контакту витріть батарею сухою тканиною.
- Встановлюючи батарею, дотримуйтеся належної полярності.
- Не зберігайте батарею разом із металевими пінцетами, оскільки це може призвести до короткого замикання.
- Оберігайте батарею від надмірного тепла, наприклад, від прямих сонячних променів, полум'я тощо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо батарею встановити неправильно, існує небезпека вибуху.
Для заміни використовуйте лише батарею такого самого чи еквівалентного типу відповідно до рекомендацій виробника.

Налаштування годинника вперше

Пристрій містить резервну батарею, і поточні дата й час на цьому пристрої були встановлені на заводі. Першого разу потрібно просто під'єднати пристрій до електромережі та вибрати часову зону.

1. Під'єднайте пристрій до мережі.
   На дисплеї з'являється поточний центрально-європейський час (CET).
2. Натисніть кнопку **TIMEZONE**.
   На дисплеї з'являється номер регіону "1".
3. Натискайте кнопку **TIMEZONE** потрібну кількість разів, щоб вибрати номер таким чином:

Номер регіону	Часова зона
1 (заводське налаштування)	Центрально-європейський час/центрально-європейський літній час
2	Східно-європейський час/східно-європейський літній час
0	Західно-європейський час/західно-європейський літній час

Номер регіону з'являється на дисплеї на кілька секунд, потім відображається поточний час.
Після того, як на дисплеї відобразиться поточний час, натисніть кнопку **TIMEZONE**, щоб перевірити номер регіону.

Примітка

Хоча годинник було належним чином налаштовано на заводі, під час транспортування чи зберігання можуть виникнути розбіжності.
За потреби налаштуйте правильний час (див. розділ "Налаштування годинника вручну").

Коли починається літній час

Годинник цієї моделі автоматично переходить на літній час.
Індикація "" автоматично з'являється на дисплеї тоді, коли літній час починається та закінчується.
Налаштування літнього часу спирається на час за Гринвічем (GMT).

Номер регіону 0:
- Літній час починається о 01:00 в останню неділю березня.
- Стандартний час починається о 02:00 в останню неділю жовтня.

Номер регіону 1:
- Літній час починається о 02:00 в останню неділю березня.
- Стандартний час починається о 03:00 в останню неділю жовтня.

Номер регіону 2:
- Літній час починається о 03:00 в останню неділю березня.
- Стандартний час починається о 04:00 в останню неділю жовтня.

Налаштування годинника вручну

1. Під'єднайте пристрій до мережі.
2. Натисніть та утримуйте кнопку **CLOCK/DATE**, доки не пролунає короткий звуковий сигнал.
   На дисплеї починає блимати рік.
3. Натискайте кнопки **TUNE•TIME SET +** або **–** потрібну кількість разів, щоб встановити рік.
4. Натисніть кнопку **CLOCK/DATE**.
5. Повторіть кроки 3 і 4, щоб встановити місяць, день, години та хвилини, потім натисніть кнопку **CLOCK/DATE**.
   Лунають два короткі звукові сигнали, і розпочинається відлік секунд від нуля.

Примітки

- Якщо під час встановлення часу натиснути **OFF ■•ALARM-RESET**, налаштування годинника буде стерто.
- Якщо під час налаштування годинника не натиснути жодної кнопки протягом 1 хвилини, налаштування буде стерто.

Відображення року й дати

Натисніть кнопку **CLOCK/DATE** один раз для відображення дати, а потім протягом 2 секунд натисніть її знову для відображення року.
Дата чи рік відображаються на дисплеї протягом прибл. 4 секунд, потім знову відображається поточний час.

Зміна індикації літнього часу

Натисніть та утримуйте кнопки **OFF ■•ALARM-RESET** і **TIMEZONE**, доки не пролунають два короткі звукові сигнали.
На екрані відображається "", на кілька секунд з'являється індикація "On" (Увімк.), потім відбувається перехід на літній час.
Щоб вимкнути функцію переходу на літній час, натисніть та утримуйте кнопку **OFF ■•ALARM-RESET** і **TIMEZONE**, доки знову не пролунають два короткі сигнали.
На кілька секунд з'явиться індикація "OFF" (Вимк.), а потім зникне "".

Налаштування яскравості підсвітки та освітлення

Натисненням кнопки **SNOOZE/BRIGHTNESS** можна вибрати рівень яскравості підсвітки.
Рівень яскравості підсвітки змінюється відповідно до зміни освітлення.

Вище: рівень підсвітки
Нижче: рівень освітлення

Коли звучить сигнал будильника, кнопку **SNOOZE/BRIGHTNESS** не можна використовувати для зміни яскравості дисплея. Натомість її можна використовувати для функції SNOOZE.

Відтворення з компакт-дисків

8-см компакт-диск можна відтворювати без адаптера.

1. Натисніть **⏏PUSH OPEN/CLOSE**, щоб відкрити лоток для компакт-дисків, і вставте диск.
2. Натисніть **⏏PUSH OPEN/CLOSE**, щоб закрити лоток для компакт-дисків.

3. Натисніть кнопку **CD ▶II**.
   "CD▶" та "TRACK 01" з'являються на дисплеї, повідомляючи, що відтворюється доріжка 1 з компакт-диска.
4. Натискайте кнопки **VOLUME +** або **–** потрібну кількість разів, щоб налаштувати гучність.

Щоб	Натисніть
Призупинити	**CD ▶II**
Відновити відтворення після паузи	**CD ▶II** знову
Перейти до початку поточної доріжки (AMS*)	**I◀◀** **
Перейти до наступної доріжки (AMS*)	**▶▶I** **
Прокрутити назад з високою швидкістю	та утримуйте **I◀◀** **
Прокрутити вперед з високою швидкістю	та утримуйте **▶▶I** **
Знайти попередню доріжку (AMS*)	**I◀◀** потрібну кількість разів**
Знайти наступну доріжку (AMS*)	**▶▶I** потрібну кількість разів**
Зупинити відтворення	■

* AMS = Automatic Music Sensor (Автоматичний пошук фрагментів)
** Ці операції можна виконувати як під час відтворення, так і в режимі зупинки.

Диски CD-R/CD-RW

Цей пристрій підтримує диски CD-R/CD-RW, але можливість відтворення може змінюватися залежно від якості диска, записуючого пристрою та програмного забезпечення.

Музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав

Цей виріб призначений для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Останнім часом деякі компанії пропонують різноманітні музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав. Слід пам'ятати, що серед цих дисків можуть бути такі, що не відповідають стандарту компакт-дисків (CD) та можуть не відтворюватись цим виробом.

Використання компакт-дисків

Правильно

Тримайте диск за край.

Неправильно

Не доторкайтеся до поверхні.

Не приклеюйте папір чи стрічку на поверхню.

Примітки щодо дисків DualDisc

DualDisc – це двосторонній диск, на одній стороні якого записаний матеріал у форматі DVD, а на іншій – цифровий аудіоматеріал. Однак, оскільки формат сторони для запису аудіоматеріалу не відповідає стандарту компакт-дисків (CD), ми не гарантуємо, що аудіодані відтворюватимуться належним чином на цьому пристрої.

Примітки

- У цьому пристрої не можна відтворювати диски нестандартної форми (наприклад, у вигляді серця, квадрата, зірочки). Такі спроби можуть пошкодити пристрій. Не використовуйте такі диски.
- Якщо натиснути кнопку **CD ▶II**, коли в лотку для компакт-дисків не буде жодного диска, протягом 5 секунд на дисплеї блиматиме індикація "00", і пристрій автоматично вимкнеться.

Різні режими відтворення компакт-дисків

Доріжки можна відтворювати в режимі повторення або в довільному порядку.

Натисніть кнопку **MODE**.
Після кожного натиснення режим відтворення змінюється таким чином:

Індикація на дисплеї	Режим відтворення
Немає	(звичайний режим відтворення)
Усі доріжки відтворюються один раз.	
"REP 1"	(повторення однієї)
Одна доріжка відтворюється кілька разів.	
"REP"	(повторення усіх)
Усі доріжки відтворюються кілька разів.	
"SHUFFLE"	(довільне відтворення)
Усі доріжки відтворюються один раз у довільному порядку.	
"SHUFFLE REP"	(повторюване довільне відтворення)
Усі доріжки відтворюються кілька разів у довільному порядку.	

Прослуховування радіопрограм —Ручне налаштування

1. Натисніть **RADIO ON•BAND**, щоб увімкнути радіоприймач.
   На дисплеї з'явиться індикація "RADIO".
2. Натисніть кнопку **RADIO ON•BAND** потрібну кількість разів, щоб вибрати потрібний діапазон.
   Після кожного натиснення діапазон змінюється таким чином:
   FM1 → FM2 → AM
   Під час використання режимів FM1 чи FM2 можна прослуховувати радіопрограми в будь-якому з режимів (див. "Збереження улюбленої станції").
3. За допомогою кнопок **TUNE•TIME SET +** чи **–** налаштуйте приймач на станцію.
   Коли під час налаштування для кожного діапазону отримується мінімальна частота, звучать два короткі звукові сигнали.
4. Налаштуйте гучність за допомогою кнопок **VOLUME +** чи **–**.

Після того як ви встановите бажану станцію і відпустите кнопки **TUNE•TIME SET +** та **–**, прибл. через 10 секунд на дисплеї знову буде відображатися поточний час.

Щоб перевірити частоту налаштованої станції, натисніть кнопку **RADIO ON•BAND**, і через 10 секунд на дисплеї з'явиться значення частоти.

Щоб вимкнути радіоприймач, натисніть кнопку **OFF ■•ALARM-RESET**.

Покращення прийому

FM: Розкладіть дротову FM-антену повністю, щоб покращити чутливість прийому.
AM: Поверніть пристрій у горизонтальній площині для оптимального прийому. Пристрій містить вбудовану феритову антену.

- Перешкоди радіоприйому можуть виникати за таких умов:
  – якщо пристрій стоїть на сталевому столі чи поверхні;
  – якщо пристрій знаходиться біля металевої поверхні (наприклад, металевої стіни);
  – якщо пристрій знаходиться біля увімкненого цифрового музичного програвача.

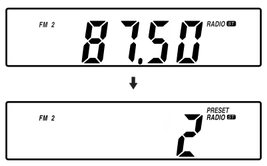
Збереження улюбленої станції —Збережене налаштування

Можна зберегти до 10 FM-станцій (5 станцій в режимі FM1, 5 станцій в режимі FM2) і 5 AM-станцій.

Збереження станції

1. Виконайте кроки від **1** до **3** з розділу "Прослуховування радіопрограм" і вручну налаштуйте приймач на станцію, яку потрібно зберегти.
2. Натисніть та утримуйте потрібну кнопку **PRESET TUNING** (**1** – **5**), доки не пролунають два звукові сигнали.

   Приклад: Такий екран з'являється, коли в режимі FM2 для кнопки **PRESET TUNING 2** зберегти FM-станцію 87,5 МГц.



Частота відображається на дисплеї протягом 10 секунд, потім знову з'являється поточний час.

Щоб зберегти іншу станцію, повторіть ці кроки. Щоб змінити збережену станцію, налаштуйте приймач на бажану станцію, потім натисніть і утримуйте потрібну кнопку **PRESET TUNING** (**1** – **5**), доки не пролунає два звукові сигнали. Нову станцію буде збережено замість попередньої, встановленої для кнопки **PRESET TUNING**.

Налаштування на збережену станцію

1. Натисніть **RADIO ON•BAND**, щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть кнопку **RADIO ON•BAND**, щоб вибрати потрібний діапазон.
3. Натисніть потрібну кнопку **PRESET TUNING**.
4. Налаштуйте гучність за допомогою кнопок **VOLUME +** чи **–**.
   Приблизно через 4 секунди на дисплеї знову відображатиметься поточний час.

Примітка

Якщо натиснути й утримувати потрібну кнопку **PRESET TUNING** у кроці **3** протягом 2 секунд чи довше, замість станції, попередньо встановленої для кнопки **PRESET TUNING**, буде збережено налаштовану станцію.

Перемикання між монофонічним та стереофонічним режимами

Стереофонічний прийом – це заводське налаштування для радіоприймача.
Коли буде виявлено чіткий сигнал FM-станції, на дисплеї з'явиться індикація "ST".
Якщо стереофонічний FM-прийом слабкий, змініть режим на "FM MONO (монофонічний)". Рівень шумів зменшиться, проте звук не відтворюватиметься у стереофонічному режимі.

1. Натисніть **RADIO ON•BAND**, щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натискайте кнопку **RADIO ON•BAND** потрібну кількість разів, щоб вибрати FM 1 чи FM 2.
3. Натисніть **MODE**.
   Лунає короткий звуковий сигнал.
   На дисплеї з'явиться індикація "FM MONO".
   Щоб повернутися в стереофонічний режим, натисніть **MODE** знову.

Прослуховування звуку з під'єднаного додаткового компонента

1. Під'єднайте вбудований аудіокабель із стерео міні-штекером з нижньої панелі пристрою до лінійного виходу чи роз'єму для навушників на додатковому компоненті (наприклад, портативному музичному програвачі).

2. Натисніть **AUDIO IN**.
   На дисплеї з'явиться індикація "AUDIO IN".
3. Запустіть відтворення на додатковому компоненті, який під'єднаний до вбудованого аудіокабелю пристрою.
4. Налаштуйте гучність за допомогою кнопок **VOLUME +** чи **–**.

Щоб вимкнути звук з додаткового компонента, натисніть **■OFF•ALARM-RESET**, потім вимкніть додатковий компонент.

Примітки

- Під'єднуйте вбудований аудіокабель надійно для забезпечення належної роботи пристрою.
- Тримайте цифрові музичні програвачі подалі від гучномовців.

Налаштування будильника

Ця CD-магнітола з радіоприймачем та годинником обладнана 3 режимами будильника – відтворення компакт-диска, прийом радіопрограми та зумер.
Перед тим як налаштовувати будильник, не забудьте налаштувати годинник (див. розділ "Налаштування годинника вперше").

Щоб налаштувати будильник

1. Натисніть та утримуйте кнопку **ALARM A** чи **B**, доки не пролунає короткий звуковий сигнал.
   На дисплеї блимають години.
2. Натискайте кнопку **TUNE•TIME SET +** чи **–** потрібну кількість разів, доки на дисплеї не з'явиться значення бажаної години.
   Щоб швидко налаштувати годину, натисніть і утримуйте кнопку **TUNE•TIME SET +** чи **–**.
3. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**.
   Лунає короткий звуковий сигнал і блимають години.
4. Повторіть крок **2**, щоб встановити хвилини, і натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**.
   Лунає короткий звуковий сигнал, і налаштування будильника приймається.
5. Натискайте кнопку **TUNE•TIME SET +** чи **–** потрібну кількість разів, доки на дисплеї не почне блимати бажаний режим будильника.
   Можна вибрати один із режимів: "CD", "RADIO" та "BUZZER". Налаштуйте режим будильника таким чином:
   – CD: див. "A Налаштування відтворення компакт-диска в якості сигналу будильника".
   – RADIO: див. "B Налаштування відтворення радіопрограми в якості сигналу будильника".
   – BUZZER: див. "C Налаштування зумера".

A Налаштування відтворення компакт-диска в якості сигналу будильника

У режимі відтворення компакт-диска в якості сигналу будильника спочатку відтворюється доріжка, вибрана як композиція пробудження. (Якщо для режиму відтворення компакт-диска вибране значення "SHUFFLE" чи "SHUFFLE REP", усі доріжки відтворюватимуться в довільному порядку).

1. Виконайте кроки **1** – **5** з розділу "Щоб налаштувати будильник".
2. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**, щоб вибрати режим будильника "CD".
   Лунає короткий звуковий сигнал, а на дисплеї з'являється індикація "WAKE UP TRACK".
3. За допомогою кнопок **TUNE•TIME SET +** чи **–** виберіть номер бажаної доріжки для пробудження.
4. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**.
   Лунає короткий звуковий сигнал, а на дисплеї з'являється індикація "WAKE UP VOLUME".
5. Натискайте кнопки **TUNE•TIME SET +** чи **–**, щоб налаштувати гучність.
   Налаштувати гучність можна також за допомогою кнопок **VOLUME +** чи **–**.
6. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**.
   Лунають два короткі звукові сигнали і налаштування приймається. Якщо на дисплеї не з'явиться індикація "ALARM A" чи "ALARM B" поряд із "CD", натисніть кнопку **ALARM A** чи **B** ще раз.
   Відтворення компакт-диска почнеться у встановлений час.

Примітка

Якщо режим відтворення компакт-диска в якості сигналу будильника не працює через те, що виникла помилка диска, у лотку для компакт-дисків немає жодного диска або лоток не закритий, натомість лунатиме сигнал зумера.

B Налаштування відтворення радіопрограми в якості сигналу будильника

У режимі відтворення радіопрограми в якості сигналу будильника відтворюватиметься станція, вибрана для пробудження.

1. Виконайте кроки **1** – **5** з розділу "Щоб налаштувати будильник".
2. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**, щоб вибрати режим будильника "RADIO".
   Після того, як поблимає порядковий номер, на дисплеї з'явиться індикація "WAKE UP STATION".
3. За допомогою кнопок **TUNE•TIME SET +** чи **–** виберіть номер бажаної радіостанції для пробудження.
   Станція змінюється таким чином:
   -- ↔ FM1 PRESET 1 – 5 ↔ FM2 PRESET 1 – 5 ↔ AM PRESET 1 – 5 ↔ --
   "– –" – це остання знайдена станція.
   Можна безпосередньо вибрати бажану станцію для пробудження, натиснувши кнопку **RADIO ON•BAND** чи **PRESET TUNING**, коли на дисплеї не відображатиметься індикація "– –".
4. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**.
   Лунає короткий звуковий сигнал, а на дисплеї з'являється індикація "WAKE UP VOLUME".
5. Натискайте кнопки **TUNE•TIME SET +** чи **–**, щоб налаштувати гучність.
   Налаштувати гучність можна також за допомогою кнопок **VOLUME +** чи **–**.
6. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**.
   Лунають два короткі звукові сигнали і налаштування приймається. Якщо на дисплеї не з'явиться індикація "ALARM A" чи "ALARM B" поряд із "RADIO", натисніть кнопку **ALARM A** чи **B** знову.
   Радіоприймач увімкнеться у встановлений час.

C Налаштування зумера

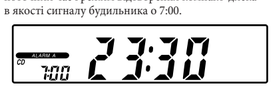
1. Виконайте кроки **1** – **5** з розділу "Щоб налаштувати будильник".
2. Натисніть кнопку **ALARM A** чи **B**, щоб вибрати режим будильника "BUZZER".
   Лунають два короткі звукові сигнали і налаштування приймається. Якщо на дисплеї не з'явиться індикація "ALARM A" чи "ALARM B" поряд із "BUZZER", натисніть кнопку **ALARM A** чи **B** ще раз.
   Сигнали зумера пролунають у встановлений час.

Примітка

Неможливо налаштувати гучність сигналів зумера.

УВІМКНЕННЯ БУДИЛЬНИКА

Натисніть **ALARM A** чи **B**, щоб активувати налаштування будильника.
Якщо індикація "ALARM A" чи "ALARM B" не з'являється на дисплеї, налаштування будильника не було активовано. Налаштування будильника можна перевірити лише тоді, коли воно активоване.
Приклад: На поданому дисплеї відображається поточний час і режим відтворення компакт-диска в якості сигналу будильника о 7:00.



Якщо налаштувати режим відтворення компакт-диска в якості сигналу будильника, а в програвачі компакт-дисків не буде диска, натомість у встановлений час пролунають сигнали зумера.

Коли вмикається будильник, гучність сигналів будильника збільшується кожні кілька секунд у три послідовні етапи.

Примітка

Якщо для налаштувань Alarm A та B встановлено один і той самий час, перевага надається Alarm A.

Збільшення тривалості дрімоти на кілька хвилин

Натисніть кнопку **SNOOZE•BRIGHTNESS**.
Відтворення компакт-диска, радіопрограми чи зумера в якості сигналу будильника вимикається, але буде автоматично активоване знову приблизно через 10 хвилин. Щоразу після натиснення кнопки **SNOOZE•BRIGHTNESS** час дрімоти змінюється таким чином:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

На дисплеї на кілька секунд відображається час дрімоти, потім знову відображається поточний час. Якщо натиснути кнопку **SNOOZE•BRIGHTNESS** після відображення поточного часу, час дрімоти знову з'явиться на дисплеї приблизно через 10 хвилин.

Максимальна тривалість часу дрімоти 60 хвилин.

ВИМКНЕННЯ БУДИЛЬНИКА

Натисніть **ALARM A** чи **B**, щоб вимкнути налаштування будильника.

Відтворення компакт-диска, радіопрограми чи зумера в якості сигналу будильника автоматично вимикається через 60 хвилин.

Вимкнення будильника

Натисніть **OFF ■•ALARM-RESET**, щоб вимкнути будильник.
Сигнали будильника знову лунатимуть у той самий час наступного дня.

Примітка щодо будильника в разі збою живлення

У разі збою живлення будильник працюватиме, доки батарея повністю не розрядиться. Але інші функції працюватимуть по-іншому:
- Підсвітка не засвітиться.
- Якщо для режиму будильника вибране відтворення компакт-диска чи радіопрограми, це значення автоматично буде змінене на BUZZER.
- Якщо під час звучання сигналу будильника стається збій живлення, будильник зупиниться.
- Якщо не натиснути **OFF ■•ALARM-RESET**, сигнал будильника лунатиме приблизно протягом 5 хвилин.
- Якщо на дисплеї з'явиться індикація "", у разі збою живлення сигнал будильника не лунатиме. Якщо на дисплеї з'явиться "", замініть батарею.
- Якщо під час звучання сигналу зумера стається збій живлення, кнопка **SNOOZE** не працюватиме.

Використання таймера дрімоти (таймер зворотного відліку)

Після того, як мине встановлений час, таймер дрімоти подаватиме сигнали зумера.

Натискайте кнопку **NAP** потрібну кількість разів, доки на дисплеї не відобразиться бажана тривалість дрімоти.
Після кожного натиснення інформація на дисплеї змінюється таким чином:

OFF → 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → OFF

На дисплеї на кілька секунд з'являється "NAP" і час дрімоти.
Таймер дрімоти починає зворотній відлік.

Коли час дрімоти мине, пролунає короткий звуковий сигнал, а на дисплеї почне блимати індикація "NAP". Зумер автоматично вимкнеться приблизно через 60 хвилин.

Вимкнення таймера дрімоти

Натисніть кнопку **NAP** чи **OFF ■•ALARM-RESET**, щоб вимкнути зумер.

Повторне увімкнення таймера дрімоти

Натисніть кнопку **NAP**.
"NAP" зникне з дисплея.

Налаштування таймера сну

Таймер сну дозволяє заснути під звучання компакт-диска, радіопрограми або іншого вхідного сигналу через AUDIO IN. Коли мине встановлений час, таймер сну автоматично вимкне відтворення компакт-диска, радіопрограми чи іншого вхідного сигналу через AUDIO IN.

Натисніть кнопку **SLEEP** під час відтворення компакт-диска, радіопрограми чи додаткового компонента.
Можна налаштувати тривалість таймера сну: 90, 60, 30 чи 15 хвилин. Після кожного натиснення тривалість змінюється таким чином:

OFF → 90 → 60 → 30 → 15 → OFF

Коли буде налаштовано тривалість, на дисплеї з'явиться індикація "SLEEP".
Відтворення компакт-диска, радіопрограми чи звуку з додаткового компонента триватиме протягом встановленого часу, а потім вимкнеться.

Застереження

- Для роботи пристрою використовуйте джерело живлення, вказане у розділі "Технічні характеристики".
- Табличка з характеристиками, де вказано дані про робочу напругу та ін., знаходиться на нижній панелі пристрою.
- Щоб від'єднати кабель живлення (шнур мережі), тягніть його за штекер, а не за шнур.
- Не носіть пристрій, тримаючи його за дротову FM-антену чи кабель змінного струму.
- Не залишайте програвач біля джерел тепла, наприклад, біля радіаторів чи труб із гарячим повітрям, а також у місцях із прямим сонячним світлом чи у надто запилених місцях. Бережіть пристрій від механічних вібрацій та ударів.
- Для запобігання надмірному нагріванню деталей всередині пристрою забезпечте належну циркуляцію повітря. Не ставте пристрій на м'які поверхні (килим, ковдра тощо) чи біля матеріалів, які можуть заблокувати вентиляційні отвори, як наприклад фіранки.
- Якщо у пристрій випадково потрапить твердий предмет чи рідина, від'єднайте його від мережі. Перед тим як знову використовувати пристрій, зверніться до кваліфікованого спеціаліста.
- Якщо корпус забрудниться, протріть його м'якою тканиною, зволоженою м'яким засобом для чищення. Не використовуйте жодних абразивних засобів для чищення чи хімічних розчинників, оскільки вони можуть пошкодити корпус.

Утилізація вживаного електричного та електронного обладнання (застосовується в країнах Європейського Союзу та в інших країнах Європи, в яких діє система роздільного збору побутових відходів)

Цей знак на товарах або на їх упакуванні вказує на те, що ці вироби не слід викидати разом з іншими побутовими відходами. Натомість їх потрібно віднести до відповідного пункту прийому для переробки електричного та електронного обладнання. Правильна утилізація цих виробів допоможе запобігти шкідливому впливу на навколишнє середовище та здоров'я населення, який може бути спричинений невідповідною утилізацією цих виробів. Переробка і повторне використання матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати детальнішу інформацію щодо утилізації цих виробів, зверніться до установ місцевого самоврядування, служби, що займається утилізацією побутових відходів, або магазину, в якому ви придбали товар.

Для вирішення питань чи проблем, які стосуються пристрою, звертайтеся до найближчого дилера Sony.

Усунення несправностей

Якщо після такої перевірки проблема не зникає, зверніться до найближчого дилера Sony.

Внаслідок збою живлення годинник показує індикацію "0:00", що блимає.
- Батарея розрядилася. Замініть батарею. Вийміть стару батарею і встановіть нову.

У встановлений час не запускається відтворення компакт-диска чи радіопрограми і не звучить зумер будильника.
- З дисплея зникли індикації "ALARM A" чи "ALARM B"?

Відтворення компакт-диска чи радіопрограми в якості сигналу будильника активоване, але не запускається у встановлений час.
- Було налаштовано параметр VOLUME (гучність)?

Програвач компакт-дисків не працює.
- Кришка лотка для компакт-дисків закрита?
- Диск встановлений належним чином? Диск потрібно встановлювати стороною з етикеткою догори.
- Запилений або пошкоджений диск – Почистіть диск тканиною для чищення. Витирайте диск від центру до країв.
- Вийміть компакт-диск і залишіть лоток відкритим протягом години, щоб волога випарувалася.

Епізодичне пропадання звуку під час відтворення компакт-диска.
- Запилений або пошкоджений диск – Почистіть або замініть диск.
- Надто високий рівень гучності – Зменшіть гучність.
- Сильна вібрація.

Звук не надходить через гучномовці.
- Було налаштовано параметр VOLUME (гучність)?

Технічні характеристики

Секція програвача компакт-дисків

Система: Цифрова аудіосистема з можливістю відтворення компакт-дисків
Властивості лазерного діода:
Матеріал: GaAlAs
Довжина хвиль: 785 – 800 нм
Тривалість випромінювання: постійне
Потужність лазера: менше за 44,6 мкВт
(це значення виміряне на відстані приблизно 200 мм від поверхні лінзи оптичного блока зчитування з діафрагмою 7 мм).
Кількість каналів: 2
Частотна характеристика: 20 – 20 000 Гц дБ +1 -3
Коефіцієнт детонації: нижче межі вимірювання

Секція радіоприймача

Частотний діапазон:
FM: 87,5 – 108 МГц
AM: 531 – 1 611 кГц
Антени:
FM: Дротова FM-антена
AM: Вбудована феритова антена

Загальні відомості

Відображення часу: 24-год. система
Гучномовець: діаметр 50 мм, 8 Ω, конусного типу (2)
Вхідний роз'єм: Вбудований аудіокабель зі стерео міні-штекером (1): мінімальний рівень вхідного сигналу 245 мВ, опір 47 кΩ
Потужність:
1 Вт + 1 Вт (за 8 Ω, нелінійне спотворення 10%)
Вимоги до живлення: змінний струм 230 В, 50 Гц
Для резервного живлення: постійний струм 3 В, одна батарея CR2032
Розміри:
Прибл. 170 × 136 × 204 мм (ш/в/г) разом із елементами та засобами керування, що виступають
Вага:
Прибл. 1 700 г разом із батареєю CR2032

Дизайн та характеристики можуть бути змінені без повідомлення.